Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Torniaco Superior	MINI
CLUB 2	Murist/Montet Black Tigers	MINI

Lieu / Ort / Location / Luogo	Torny	Date / Datum / Date / Data	10.12.2016
Start / Beginn / Début / Inizio	14:00	End / Ende / Fin / Fine	15:23
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	MN141		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	18

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	3867	REY Samuel	
Official scorer / Marqueur	16728	ROBATEL Amélie	
Referee 1 / Arbitre 1	16731	ARMAND Damien	
Referee 2 / Arbitre 2	3223	FRANCEY Robin	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	7
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	4
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	4	14

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Murist/Montet Black Tigers

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Torniaco Superior

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
87	C	CLEMENT Romain				3844
12	A	DEMIERRE Mathis				16737
60	G	DOUGOUD Noa	X	X	X	3842
	G					
11		RESIN Lucas				3851
1		RESIN Thomas				3852
29		JÄGGI Léandre				16734
10		TOFFEL Colin				16730
8		CACHIN Théo				16816
89		GUILLAUME Sam				16740
27		REBET Olivier				3846

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	3927
	DOUGOUD Yan		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
17:17	87		1				
21:41	27		2				
40:12	27	87	3				
44:40	27		4				
				TOTAL			4
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
TOTAL		0 min			

2 Murist/Montet Black Tigers

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
48	C	KOLLY Jonas				3975
91	A	DAFFLON Maxime				3970
1	G	LOSEY Nolan	X	X	X	3977
	G					
88		CHRISTINAZ Théo				4017
66		GRANDGIRARD Maxime				4025
68		MAURON Filip				3985
42		MASSY Nora				16757
87		Dedelley Lino				RLH
17		JOUSSON Noan				3972
71		KOLLY Evan				3974
35		GHENO Mattia				3971

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	2311
	BONFILS Jérémy		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
00:59	88		1				
01:41	48	17	2				
02:41	88		3				
06:37	88		4				
07:44	71		5				
12:49			6				
14:24	35		7				
17:30	87		8				
19:15	66	68	9				
21:46	88		10				
37:15	66		11				
41:09	88		12				
41:33	66		13				
44:06	88		14				
				TOTAL			14
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
31:18	88	2	00:00	33:18	D
TOTAL		2 min			